



SIRL12031401583

Siemens AG, DI LOG Export Center, Winter-Guenther-Str. 11, 90441 Nuernberg
 Siemens S.p.A.
 DIVISION SDF
 PO Box 17154
 20128 MILAN
 ITALIEN

Lieferschein Dispatch Note SIRL12031401583

Datum / Date (dd.mm.yyyy) 13.05.2022

Bestellnummer / Order No.



Kundenauftrags-Nr. / Customer-Order-No.



Kundenauftrags-Nr. / Customer-Order-No. 4500623349		Kundennummer Customer No. A1010033	Bestellnummer Order No. 4518809793
Ansprechpartner Besteller / Orderer Contact Person Siemens Portugal Sergio Casoli Tel: +351214178000 EMail: sergio.casoli@siemens.com		Bz-Datum Order Date 24.01.2022	OrgID Lieferer Supplier No. AV000624
Versandanschrift / Ship to address MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALIEN		Versandart · Freivermerk · Verpackungsart · Route / Mode of dispatch · Freight term · Packing · Route DDP BENANNTER BESTIMMUNGSORT D T C Gebrueder Weiss GmbH IT1501 Italien->Land Number of packages: 1	
Ansprechpartner Lieferer / Supplier Contact Person		Gesamtgewicht / Total Weight Netto/Net: 4,635 KG Brutto/Gross: 5,360 KG	
Pos / Item S-Pos/Item	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
	Routing address: Gebrueder Weiss GmbH Donaustr. 126 90451 Nuernberg Ordering customer: MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALIEN Our VAT-ID : DE129274202	50M979H5 MAGNA Cod. For. <i>duo 150h</i> 23 MAG, 2022 "Ricevuto con riserva e verifica" Firma Leggibile <i>Jimore</i>	1 4,635
10 (001000)	6SL3514-1KE13-5AE0 Cust. part no.: ELO-M04047 FREQUENCY CONV. SIMATIC ET 200PRO FC- SIMATIC frequency converter ET 200PRO FC-2 with Safety Integrated STO 380-480 V 3 AC+10/-10% 47-63Hz Output 1.1 kW (0...+55 °C) Output 1.5 kW		1 PC

Pos / Item S-Pos/Item	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
	<p>(0...+45 °C) Overload 150% 60s, 200% 3S Energy recovery with brake control 180 V DC with EMC filter (Class A) Module width 155 mm LISTINO SOSTITUTIVO DI ELO-M04047 FREQUENZUMRICHTER SIMATIC ET 200PRO FC-2</p> <p>Information obligation imposed by Article 33, REACH Regulation: This product includes one or several articles in which the following substance of the candidate list is contained in concentrations higher than 0.1% weight by weight (w/w): Cas-No. 7439-92-1 ; Lead Based on the information currently available, we assume that these substances do not pose any risk if the articles are used as intended (including disposal). Please also refer to product documentation.</p> <p>HS Code: 85044084 AL: N ECCN: N Country of Origin: GB United Kingdom PUL: Pref-N: AL BA BW CA CH CL CO CR DZ EC EG GB GE GT HN IL IS JO JP KR LB LI LS MA MD ME MK MX MZ NA NI NO PA PE RS SG SV SZ TN TR UA VN XK ZA</p> <p>SerialNo.: (XAP429-025952)</p> <p>M-Item :  Cust. part no.: </p>		
<p>Siemens shall not be obligated to fulfill this agreement if such fulfillment is prevented by any impediments arising out of national or international foreign trade or customs requirements or any embargoes or other sanctions.</p> <p>These items are controlled by the U.S. Government (when labeled with "ECCN" unequal "N") and authorized for export only to the country of ultimate destination for use by the ultimate consignee or end-user(s) herein identified. They may not be resold, transferred, or otherwise disposed of, to any other country or to any person other than the authorized ultimate consignee or end-user(s), either in their original form or after being incorporated into other items, without first obtaining approval from the U.S. Government or as otherwise authorized by U.S. law and regulations. Items labeled with "AL" unequal "N" are subject to European / national export authorization. Items without label or with label "AL:N" / "ECCN:N" or label "AL:9X9999" / "ECCN: 9X9999" may require authorization from responsible authorities depending on the final end-use, or the destination.</p> <p>Supplier's declaration for products having preferential origin status Regulation (EU) 2015/2447 DECLARATION I, the undersigned, declare that the goods listed on this document and marked with PREF-Y: and ISO alpha2 code 1) for each agreement country originate in the country indicated in PUL and satisfy the rules of origin governing preferential trade with the countries specified in PREF-Y: 2) I declare that: No cumulation applied. 3) I undertake to make available to the customs authorities any further supporting documents they require.</p> <p>Nuernberg, 13.05.2022, SIEMENS AG, DI LOG Export Center, Winter-Guenther-Str. 11, D-90441 Nuernberg</p> <p>i.V. Erdem Okuyucu i.V. Günter Friederich Senior Customs Expert Senior Customs Expert</p> <p>This supplier's declaration was generated automatically and is valid without a signature. It has the same effect as with a handwritten signature.</p> <p>1) The country codes in PUL and PREF-Y: correspond to the "ISO alpha2" country codes (in accordance with international standard ISO 3166). In field "PUL" the following countries: AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK signify - European Community (CE) for Algeria, Chile, Israel, Jordan, Lebanon, Morocco, Mexico, Tunisia, Turkey - European Union (EU) for all other preferential agreement member states. AL = Albania, BA = Bosnia and Herzegovina, CA = Canada, CH = Switzerland, CL = Chile, DZ = Algeria, EG = Egypt, GB = Great Britain, GE = Georgia, IL = Israel, IS = Iceland, JO = Jordan, JP = Japan, KR = South Korea, LB = Lebanon, LI = Liechtenstein, MA = Morocco, ME = Montenegro, MD = Moldova, MK = Macedonia, MX = Mexico, NO = Norway, RS = Serbia, SG = Singapore, TN = Tunisia, TR = Turkey, UA = Ukraine, VN = Vietnam, XK = Kosovo, AND (Andean Community): CO = Colombia, EC = Ecuador, PE = Peru, CAM (Central America): CR =</p>			

Pos / Item S-Pos/Item	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
	Costa Rica, SV = El Salvador, GT = Guatemala, HN = Honduras, NI = Nicaragua, PA = Panama, SADC (Southern Africa): BW = Botswana, LS = Lesotho, MZ = Mozambique, NA = Namibia, SZ = Swaziland, ZA = South Africa 2) Products with the identifier PREF-N: and ISO alpha2 country code are not preferential originating products vis-à-vis the particular countries specified. The product specific indicator "Country of Origin" or "EKZ" is the "non preferential country of origin" as described in Art. 59-63 UCC, Art. 31-36 DA, Art. 57-59 IA 3) relates only to the EUR-MED countries: AL, BA, CH, DZ, EG, GE, IL, IS, JO, LI, MA, MD, ME, MK, NO, RS, TN, TR, XK V1.29		
	WEEE-Reg.-No. DE 23691322		
	Packinglist		Gross-/ Net Weight
	Cont. 1		
	L:55 D:36,700 H:25 CM	1	5,360
	000000 ECV-A5,A5-Karton	PC	
	10 001000 6SL35141KE135AE0	1,00 PC	
	Cust. part no.: ELO-M04047		